

(4)

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

29 JANUARI 1957.

### WETSONTWERP

houdende herziening van het statuut van de griffiers van de Rechterlijke Macht en van het personeel van de griffies van hoven en rechtbanken.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER DE GRYSE  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 14.

Het laatste lid van artikel 53, § 2, vervangen door wat volgt :

« Een griffier van de Rechtbank van eerste aanleg en van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk moet een voldoende kennis van het Frans bezitten. »

### VERANTWOORDING.

Men vraagt zich af waarom de helft van de griffie in deze rechtbanken van Kortrijk het bewijs zouden moeten leveren van een voldoende kennis van het Frans ?

Waarom wordt dit enkel voor Kortrijk voorzien en niet, wederkerig, voor andere rechtbanken die in hun omschrijving nochtans ook gemeenten hebben met ander taalregime.

Waarom voor sommigen voorschrijven dat zij een voldoende kennis van de tweede taal moeten bezitten, en aan anderen opleggen dat zij deze kennis moeten bewijzen door examen ?

Dit alles lijkt in het wetsontwerp willekeurig en niet verantwoord. Hoewel geen enkele reden voor handen is om over de huidige toestand (zoals hij zich bij de rechtbanken te Kortrijk voordeelt) te klagen, lijkt het amendement aanvaardbaar en redelijk.

A. DE GRYSE.

Zie :

- 363 (1955-1956) — N° 1 :  
— N° 2 : Amendementen.  
— N° 3 : Verslag.

## Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

29 JANVIER 1957.

### PROJET DE LOI

portant révision du statut des greffiers de l'ordre judiciaire et du personnel des greffes, des cours et tribunaux.

AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR M. DE GRYSE  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 14.

Remplacer le dernier alinéa de l'article 53, § 2, par ce qui suit :

« Un greffier du tribunal de première instance et du tribunal de commerce de Courtrai doit avoir une connaissance suffisante de la langue française. »

### JUSTIFICATION.

On se demande pourquoi la moitié des greffiers de ces tribunaux de Courtrai devraient avoir une connaissance suffisante de la langue française.

Pourquoi ne prévoir cette condition que pour Courtrai, et non pas réciproquement pour d'autres tribunaux dont le ressort compte des communes d'un autre régime linguistique ?

Pourquoi prescrire également pour certains une connaissance suffisante de la seconde langue, et pour d'autres de justifier de cette connaissance par un examen ?

Tout ceci semble arbitraire et injustifié dans le projet de loi. Bien qu'il n'y ait aucune raison de se plaindre de la situation actuelle (telle qu'elle se présente dans les tribunaux de Courtrai) l'amendement semble être acceptable et raisonnable.

Voir :

- 363 (1955-1956) — N° 1 :  
— N° 2 : Amendements.  
— N° 3 : Rapport.